

**DIN EN 13999-1**

ICS 83.180

Ersatz für  
DIN V ENV 13999-1:2001-12

**Klebstoffe –  
Kurzzeit-Verfahren zum Messen der Emissionseigenschaften von  
lösemittelarmen oder lösemittelfreien Klebstoffen nach Applikation –  
Teil 1: Allgemeines Verfahren;  
Deutsche Fassung EN 13999-1:2006**

Adhesives –

Short term method for measuring the emission properties of low-solvent or solvent-free adhesives after application –

Part 1: General procedure;

German version EN 13999-1:2006

Adhésifs –

Méthode de mesurage rapide des caractéristiques émissives des adhésifs à teneur faible ou nulle en solvant après application –

Partie 1: Mode opératoire général;

Version allemande EN 13999-1:2006

Gesamtumfang 20 Seiten

## Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN 13999-1:2006) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 193 „Klebstoffe“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom AENOR (Spanien) gehalten wird.

Die Mitarbeit des DIN im CEN/TC 193 „Klebstoffe“ wird unter anderem über den Normenausschuss Kunststoffe (FNK) wahrgenommen.

An der Erstellung dieses Dokuments war seitens des DIN der Arbeitsausschuss NA 054-04-06 AA „Klebstoffe — Terminologie; physikalisch-chemische Prüfungen“ beteiligt.

Für die im Abschnitt 2 zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 554            siehe DIN 50014

ISO 16000-6      siehe DIN ISO 16000-6

## Änderungen

Gegenüber DIN V ENV 13999-1:2001-12 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Aktualisierung der normativen Verweisungen;
- b) Anmerkung in Abschnitt 4 hinzugefügt;
- c) Bild 1 in Abschnitt 6.3 „Emissionsprüfkammer“ anstatt in Abschnitt 10 „Prüfbericht“;
- d) Aktualisierung der Literaturhinweise;
- e) Anpassung der Norm an die gültigen Gestaltungsregeln.

## Frühere Ausgaben

DIN V ENV 13999-1: 2001-12

## Nationaler Anhang NA (informativ)

### Literaturhinweise

DIN 50014, *Klimate und ihre technische Anwendung — Normalklimate*

DIN ISO 16000-6, *Innenraumluchtverunreinigungen — Teil 6: Bestimmung von VOC in der Innenraumlucht und in Prüfkammern, Probenahme auf TENAX TA<sup>®</sup>, thermische Desorption und Gaschromatographie mit MS/FID*

**Deutsche Fassung**

**Klebstoffe —  
Kurzzeit-Verfahren zum Messen der Emissionseigenschaften  
von lösemittelarmen oder lösemittelfreien Klebstoffen nach der  
Applikation —  
Teil 1: Allgemeines Verfahren**

Adhesives —  
Short term method for measuring the emission properties of  
low-solvent or solvent-free adhesives  
after application —  
Part 1: General procedure

Adhésifs —  
Méthode de mesurage rapide des caractéristiques  
émisives des adhésifs à teneur faible ou nulle en solvant  
après application —  
Partie 1: Mode opératoire général

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 1. August 2006 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

**Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel**